

**IN THE CLAIMS:**

Please note that the claims in the originally filed PCT International application have been amended in accordance with Article 34 EPC on August 10, 2001. The English translation of the amended claims is enclosed herewith. Please consider the claims as they were amended on August 10, 2001.

Furthermore, please amend claims 4-7 of the above-mentioned amended claims to remove their multiple dependencies. A "marked-up" version of the amended claims is enclosed herewith in accordance with 37 C.F.R. 1.121 (c)(1).

- 4. (Amended) A device according to claim 1, characterized in that the planes run parallel, and that the power divider (22) allocated to one plane is coupled with the power divider (18) of the other shaft <sup>And</sup> by a shaft running perpendicular to the respective plane.
- 5. (Amended) A device according to claim 1, characterized in that it has three pumps (4, 5, 6), of which two (5, 6) are arranged in one plane, and the third (4) is positioned in the plane spaced vertically apart thereto.
- 6. (Amended) A device according to claim 1, characterized in that its individual parts are accommodated in a casing whose dimensions correspond to those of a standard container.
- 7. (Amended) A device according to claim 1, characterized in that the pumps are coupled with the drive by means of a crankshaft, wherein the stroke journals <sup>are</sup> are uniformly disturbed around the rotational axis of the crankshaft.

**IN THE ABSTRACT:**

Please delete the last line, which begins with "Fig. 1 is intended."